00708278

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ
Pre-Trial Chamber
Chambre Préliminaire

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): 23 / 06 / 2011
ម៉ោង (Time/Heure) : 14:15
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak

លេខ: D250/3/2/1/6

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ: ០០២-១៩-០៩-២០០៧-អវតក/កសចស (អបជ ៤៧ អបជ ៤៨ និង អបជ ៥៣)

ចំពោះមុខ: ចៅក្រម ប្រាក់ គឹមសាន ប្រធាន
ចៅក្រម Rowan DOWNING
ចៅក្រម ន៉ី ថុល
ចៅក្រម Catherine MARCHI-UHEL
ចៅក្រម ហួត វុទ្ធី

កាលបរិច្ឆេទ: ២៣ មិថុនា ២០១១

សាធារណៈ

សេចក្តីណែនាំ ស្តីពីការពិចារណាឡើងវិញ លើភាពអាចទទួលយកបាន នៃការដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

សហព្រះរាជអាជ្ញា
ជា លាង
Andrew T. CAYLEY

ជនត្រូវចោទ
អៀង សារី
អៀង ធីរិទ្ធ
នួន ជា
ខៀវ សំផន

មេធាវីនៃភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
សំ សុខគង់
Lyma Thuy NGUYEN

សហមេធាវីការពារក្តី
អាង ឧត្តម

ហុង គីមសួន
Pascal AUBOIN
ពេជ អង្គ
ជេត វណ្ណលី
វ៉េន ពៅ
ឡេា ជុនធី
Olivier BAHOUGNE
គីម ម៉េងឃី
ម៉ុច សុវណ្ណារី
Christinne MARTINEAU
Elisabeth RABESANDRATANA
Philippe CANNONE
Martine JACQUIN
Annie DELAHIE
Fabienne TRUSSES-NAPROUS
គង់ ពិសី
យុង ផានិត
ស៊ិន សុវ៉ន
Silke STUNDZINSKY
Mahdev MOHAN
Patrick BAUDOIN
Marie GUIRAUD
ទី ស្រ៊ីនណា
Ferdinand DJAMMEN-NZEPA
Isabelle DURAND
Emmanuel ALTIT
Emmanuel JACOMY
Barnabe NEKUIE
Daniel LOSQ
Julien RIVET
Francoise GAUTRY
Laure DESFORGES

Michael G. KARNAVAS
ផាត់ ពៅស៊ាង
Diana ELLIS
សុន អរុណ
Michiel PESTMAN
Victor KOPPE
ស ស្វូវាន
Jacques VERGÈS

១. **អង្គបុរេជំនុំជម្រះ** នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ("អ.វ.ត.ក") កត់សម្គាល់ឃើញថា ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានច្បាប់ដែលមានការភ័ន្តច្រឡំ[១] នោះ សាលដីកាពីមុនរបស់ខ្លួនលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍លេខ អបជ ៤៧ អបជ ៤៨ និង អបជ ៥៣ ដែលបានដាក់ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត អំពីការទទួលយកអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មិនបានរាប់បញ្ចូលចំពោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំដូចខាងក្រោមនេះ ជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ៖

អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ចំនួន ១១ ត្រូវបានកំណត់អត្តសញ្ញាណ ដូចតទៅ ៖ 09-VU-02138 (D230/2/15 ពីមុន D22/260); 09-VU-02151 (D230/2/22 ពីមុន D22/273); 09-VU-02150 (D230/2/21/1 ពីមុន D22/272); 09-VU-02148 (D230/2/20 ពីមុន D22/270); 09-VU-02147 (D230/2/19 ពីមុន D22/269); 09-VU-02146 (D230/2/18 ពីមុន D22/0268); 09-VU-02144 (D230/2/17 ពីមុន D22/266); 09-VU-02143 (D230/2/16 ពីមុន D22/265); 09-VU-00638 (D230/2/9 ពីមុន D22/134); 09-VU-02267 (D230/2/10 ពីមុន D22/135); 09-VU-04265 (D230/2/23 ពីមុន D22/274) ។

និង

អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី លេខ 09-VU-00882 (D230/2/6 ពីមុន D22/288) ។

២. អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានសម្រេចចិត្តពិចារណាថា តើគួរពិចារណាសេចក្តីសម្រេចទាំងនេះឡើងវិញដែរឬទេ ។

ហេតុដូច្នេះ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបង្គាប់ ÷

ថា ភាគីណាមួយដែលមានបំណងដាក់សារណាទាក់ទិននឹងបញ្ហានេះ អាចដាក់**នៅត្រឹមថ្ងៃទី ២៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ វេលាម៉ោង ៣ រសៀល ជាកំណត់ ។**

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១

ប្រធានអង្គបុរេជំនុំជម្រះ

ប្រាក់ គឹមសាន

[១] See Decision that will be issued on all other CP appeals (to quote properly once we know the doc. no and date)